

Bruxelles, 25 noiembrie 2019
(OR. en)

14456/19

DEVGEN 213
SUSTDEV 165
ACP 136
RELEX 1090

REZULTATUL LUCRĂRILOR

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Data:	25 noiembrie 2019
Destinatar:	Delegațiile
Nr. doc. ant.:	12700/19
Subiect:	Combaterea inegalității în țările partenere - Concluziile Consiliului (25 noiembrie 2019)

În anexă, se pun la dispoziția delegațiilor Concluziile Consiliului privind combaterea inegalității în țările partenere, adoptate de Consiliu în cadrul celei de a 3732-a reuniuni a acestuia, care a avut loc la 25 noiembrie 2019.

Combaterea inegalității în țările partenere**Concluziile Consiliului**

1. Consiliul ia act cu îngrijorare de faptul că multe țări partenere se confruntă în continuare cu niveluri de inegalitate mai mari decât cele din urmă cu 30 de ani, care reprezintă o amenințare pentru dezvoltarea durabilă și pentru punerea în aplicare a Agendei 2030. Consiliul este conștient de caracterul multidimensional al inegalității, care înglobează aspecte economice, sociale, politice și de mediu și necesită să i se acorde de urgență atenție.
2. Consiliul constată că inegalitatea este o piedică majoră pentru eradicarea sărăciei și creșterea economică durabilă. Ea poate amenința democrația, coeziunea socială și incluziunea, reziliența și stabilitatea. Totodată, inegalitatea poate exacerba degradarea mediului, schimbările climatice și strămutarea forțată și poate contribui la migrația neregulamentară. Consiliul este preocupat de faptul că schimbările climatice și degradarea mediului amenință să submineze capacitatea țărilor de a obține o dezvoltare durabilă, de a gestiona în mod durabil resursele naturale și de a eradica sărăcia și inegalitatea în diversele sale forme.
3. Consiliul reamintește că Agenda 2030 reprezintă un prilej de schimbare pozitivă. Consiliul reamintește de asemenea ODD 10 „Reducerea inegalităților în interiorul țărilor și între țări” și faptul că în întreaga Agendă 2030 este evidențiată combaterea inegalității, întrucât poate accelera progresul către numeroase alte obiective, inclusiv ODD 1 „Eradicarea sărăciei sub toate formele sale pretutindeni”; în plus, ea este esențială pentru îndeplinirea angajamentului de a nu lăsa pe nimeni în urmă și de a încerca să se ajungă mai întâi la cei mai afectați.
4. Consiliul reafirmă că combaterea inegalității este o prioritate internă și externă pentru Uniunea Europeană și că egalitatea și solidaritatea se numără printre valorile și principiile care ghidează Uniunea Europeană și acțiunea sa externă, astfel cum se prevede în tratate. Strategia globală pentru politica externă și de securitate a Uniunii Europene reamintește angajamentul de a combate sărăcia și inegalitatea, iar Consensusul european privind dezvoltarea din 2017 face din eradicarea sărăciei și combaterea discriminării și a inegalităților o prioritate a politicii UE de dezvoltare.

5. Consiliul reamintește concluziile sale din 8 iulie 2019 intitulate „Sprijinirea obiectivelor de dezvoltare durabilă la nivel mondial”¹, care salută în special eforturile sporite depuse de UE și de statele membre pentru a ajunge la cei aflați în sărăcie extremă și pentru a combate toate formele de inegalitate, în concordanță cu principiul de a nu lăsa pe nimeni în urmă și urmărind să împiedice transmiterea inegalității de la o generație la alta.
6. Consiliul salută documentul de lucru al serviciilor Comisiei intitulat „Punerea în aplicare a noului Consens european privind dezvoltarea – Combaterea inegalității în țările partenere”, drept contribuție valoroasă la procesul de reflecție asupra modului în care să se integreze și mai mult reducerea inegalității în cooperarea UE pentru dezvoltare, în concordanță cu Consensusul, care invită UE și statele sale membre să-și consolideze instrumentele și abordările pentru a le face mai eficace în lupta împotriva inegalității și pentru a integra reducerea inegalității în cooperarea lor pentru dezvoltare.
7. Consiliul salută totodată reuniunea din iulie 2019 a Forumului politic la nivel înalt pentru dezvoltare durabilă al ONU, în cadrul căreia ODD 10 s-a aflat printre obiectivele examinate, și ia act de concluziile raportului din 2019 al ONU privind obiectivele de dezvoltare durabilă, potrivit cărora inegalitatea tot mai mare între țări și în interiorul acestora este un motiv constant de îngrijorare. De asemenea, Consiliul ia act de raportul recent publicat privind dezvoltarea durabilă la nivel mondial, care subliniază că ODD-urile nu vor fi îndeplinite dacă inegalitatea nu va fi combătută în cadrul dezvoltării internaționale.
8. Consiliul reafirmă că drepturile omului, buna guvernare și statul de drept sunt esențiale pentru capacitatea și sprijinirea persoanelor aflate în situații vulnerabile și că acestea constituie cea mai bună temelie pentru societăți pașnice și favorabile incluziunii. De asemenea, Consiliul recunoaște rolul important al societății civile ca forță motrice a schimbării. Consiliul subliniază că facilitarea proceselor democratice are o importanță vitală, acestea având și capacitatea de a împiedica și de a gestiona conflictele, precum și de a înlesni construirea unor societăți stabile și pașnice.

¹ 10997/19.

9. Discriminarea care pricinuieste inegalitate trebuie tratată în mod cuprinzător și în toate formele sale, printre acestea numărându-se etnia, genul, vârsta, dizabilitatea, religia sau convingerile, orientarea sexuală și identitatea de gen. Ar trebui acordată atenție deopotrivă legilor și regulilor discriminatorii. Pentru a se realiza egalitatea de gen, ar trebui să se facă progrese în legătură cu drepturile și emanciparea fetelor și femeilor, pentru a se atinge ODD 5.
10. Consiliul reafirmă că este important să existe o coerență a politicilor în favoarea dezvoltării (CPD) în eforturile de atingere a ODD și de reducere a inegalității. De asemenea, Consiliul recunoaște valoarea adăugată a CPD drept contribuție substanțială la obiectivul mai larg de coerență a politicilor în favoarea dezvoltării durabile. Mecanismele și instrumentele de coordonare solide, cum ar fi politica Comisiei pentru o mai bună reglementare, rămân esențiale la nivelul UE și al statelor membre pentru a controla politicile și a aplica în mod eficient CPD în contextul punerii în aplicare de către UE a Agendei 2030 și al reducerii inegalității. Ar trebui să se asigure totodată un dialog consolidat cu diferite părți interesate, cum ar fi autoritățile locale și regionale, societatea civilă, sectorul privat și organizațiile internaționale.
11. Consiliul constată progresele semnificative înregistrate în activitățile UE de cooperare pentru dezvoltare în ceea ce privește abordarea factorilor determinanți ai inegalității din țările partenere prin politici și intervenții în domeniile relevante.
12. Consiliul subliniază că este necesar ca activitățile de cooperare pentru dezvoltare ale UE și statelor membre să combată și mai mult vectorii determinanți ai inegalității în țările partenere, în special prin creșterea impactului politicilor și al acțiunilor curente, precum și prin elaborarea unor abordări noi, inclusiv prin:
- a) consolidarea punerii în aplicare a unei abordări bazate pe drepturi în cooperarea pentru dezvoltare;
 - b) promovarea egalității de gen prin consolidarea punerii în aplicare a Planului de acțiune al UE pentru egalitatea de gen (2016-2020), precum și a altor politici relevante ale UE;

- c) promovarea democrației, a drepturilor omului și a statului de drept prin consolidarea punerii în aplicare a Planului de acțiune al UE privind drepturile omului și democrația (2015-2019), inclusiv angajamentul de a sprijini procesul decizional reactiv, participativ și reprezentativ, precum și prin punerea unui accent sporit pe drepturile economice, sociale și culturale în politica sa externă;
- d) investiții sporite în dezvoltarea umană, în special în domeniul sănătății și al educației de calitate incluzive și accesibile tuturor, inclusiv în educația de bază, în educația și formarea profesională, precum și în învățământul superior, promovând în același timp abordările intersectoriale pentru a maximiza eficiența acestor investiții;
- e) promovarea unor modele de creștere durabile și incluzive de care să beneficieze persoanele care formează procentul de 40 %, situat cel mai jos pe scara distribuirii veniturilor, prin politici fiscale și politici în domeniul pieței forței de muncă, inclusiv politici salariale și mobilizarea resurselor interne, combătând totodată inegalitățile existente;
- f) sprijinirea sistemelor de protecție socială durabile și universale, asigurarea accesului universal la servicii de bază și sprijinirea practicilor sociale inovatoare;
- g) sprijinirea creării de locuri de muncă decente, mai ales pentru tineri și pentru cei care trăiesc în sărăcie și lucrează în sectorul informal, precum și a ocupării integrale a forței de muncă în cazul femeilor;
- h) promovarea investițiilor durabile și a cooperării cu sectorul privat, inclusiv cu microîntreprinderile și cu întreprinderile mici și mijlocii; încurajarea sectorului privat să contribuie la punerea în aplicare a ODD-urilor prin parteneriate, investiții și modele de afaceri incluzive și bazate pe piață, în concordanță cu principiile convenite la nivel internațional privind comportamentul responsabil în afaceri;
- i) consolidarea acțiunilor de atenuare a schimbărilor climatice, sporirea capacității comunităților de a se adapta la consecințele acestora, consolidarea rezilienței și protejarea biodiversității, precum și gestionarea durabilă a resurselor naturale;
- j) valorificarea digitalizării, a conectivității și a schimbărilor tehnologice, precum și investirea în infrastructură, în cercetarea științifică și în inovare într-un mod care să sporească incluziunea.

13. Consiliul consideră că UE și statele sale membre ar trebui să integreze reducerea inegalității în ciclul de programe și proiecte printr-o mai mare integrare a inegalității în analizele situației din diverse țări și în elaborarea programelor de asistență la nivel de țară, inclusiv prin evaluarea *ex ante* a consecințelor inegalității și a indicatorilor referitori la inegalitate în programe și proiecte, acolo unde este posibil.
14. Consiliul subliniază că este important ca UE și statele membre să continue să colaboreze mai bine, de exemplu urmărind abordări comune la nivel de țară, acolo unde este cazul, pentru a reduce inegalitatea în țările partenere. Consiliul subliniază și importanța parteneriatelor consolidate cu partenerii internaționali, sectorul privat, mediul academic, societatea civilă și alte părți interesate relevante. În acest context, Consiliul ia act de inițiativa G7 intitulată „Dimensiunea de gen este centrală” în combaterea inegalităților dintre femei și bărbați.
15. Consiliul subliniază că este nevoie de un angajament adaptat pentru a face față provocărilor specifice și dinamicii unice în materie de inegalitate în țările partenere. În această privință, Consiliul constată că, în țările cu venituri mici, care se confruntă atât cu niveluri ridicate de sărăcie, cât și cu inegalitatea, asistența oficială pentru dezvoltare joacă în continuare un rol important în elaborarea și punerea în aplicare a politicilor de reducere a inegalității. Acțiunile desfășurate în privința politicilor de combatere a inegalității în țările cu venituri medii, în multe dintre acestea existând încă o pondere ridicată de persoane care trăiesc în sărăcie și care se confruntă adesea cu niveluri foarte ridicate de inegalitate și de excluziune socială, includ îndeosebi instrumente precum dialogul politic, schimbul de cunoștințe și de expertiză, precum și asistența tehnică; în acest sens, Consiliul reamintește și colaborarea cu țările în curs de dezvoltare mai avansate, în concordanță cu Consensul.
16. De asemenea, Consiliul subliniază că este nevoie să se îmbunătățească datele și cunoștințele, inclusiv prin culegerea de date defalcate, nu în ultimul rând în ceea ce privește femeile, copiii și tinerii, precum și persoanele cu handicap și alte persoane care trăiesc în comunități marginalizate și în situații vulnerabile, precum și să se îmbunătățească capacitatea instituțională aferentă.
17. Consiliul consideră că UE și statele membre ar trebui să-și accelereze eforturile pentru a pune în aplicare măsurile UE de sprijinire a reducerii inegalității în țările partenere și să reflecte aceste aspecte în propriile lor politici de cooperare pentru dezvoltare.